

LOUIS - NICOLAS CLÉRAMBAULT

# MOTETS

*A Une et Deux Voix pour tout le Chœur  
Avec la Basse Continue*

*DEDIEZ  
A MEDASMES LES SUPÉRIEURE  
Et Religieuses de la Maison Royale  
De S.t Louis à S.t Cir*

*a cura di Jolando Scarpa*

## ALCUNI AVVERTIMENTI DEL COMPOSITORE

*I Mottetti che offro al pubblico sono stati composti per le Case Religiose, non ci si dovrà quindi aspettare di trovare in essi molte difficoltà.... Mi sono piuttosto preoccupato del canto e dell'espressività.... Sono tutti a due voci e si possono anche cantare a voce sola.... Se ci sono due persone, li si canterà a due voci, se ci sono quattro o sei persone li si canterà in Coro con l'Organo come si usa a S.t Cir....*

Louis – Nicolas Clérambault divenne maestro di musica alla Maison Royal de Saint Cyr il 30 aprile 1714 dopo la morte di Guillaume – Gabriel Nivers. Il contratto di ingaggio prevedeva che egli provvedesse alle musiche per le ospiti dell'istituto, alla loro educazione e formazione musicale, alla presenza come organista alle feste principali dell'anno liturgico.

Questi sei Mottetti, di non difficile esecuzione, sono corredati da indicazioni che illustrano la loro esecuzione: si tratta di una sorta di “concertati” tra i soli delle due voci con i tutti sostenuti dal solo organo, come si può notare da questo esempio.

7

**MOTETS**  
*Pour les trois jours qui precedent  
Le Carême,*

**P.<sup>r</sup> MOTET**  
*Pour Le Dimanche de la Quinquagesime.  
a 2 Parties Et Le Chœur.*

The musical score is presented in three systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system is for the organ, marked *Lentement* and *B. C.* (Basso Continuo). The second system is for the organ and a solo voice, marked *Recit* and *Doux*. The third system is for the organ and a choir, marked *Chœur* and *Fort*. The lyrics are: *Domine Domine an-te te omne desi-de ri um me-um, Domine Do-mi-ne an-te te om-ne Domine Do-mi-ne an-te te om-ne*. Fingerings and other performance markings are indicated throughout the score.

# Motet pour le jour de Noël

a 2 Voix et le Choeur

Gracieusement

B. Continue

7 *Recit Pour le Pr. Dessus*

Ho - di - e Chri-stus na - tus est, ho - di - e Chri-stus na - tus est, ho - di -

*doux*

12 *Choeur*

e Sal - va - tor, Sal - va - tor ap - pa - ru - it, ho - di - e Chri-stus na - tus

ho - di - e Chri-stus na - tus

*Fort*

17

est, ho - di - e Chri-stus na - tus est, ho - di - e Sal - va - tor, Sal - va -

est, ho - di - e Chri-stus na - tus est, ho - di - e Sal - va - tor, Sal -

22  
 tor ap - pa - ru - it. *Recit pour le Second Dessus*  
 va - tor ap - pa - ru - it. Ho - di - e in ter - ra ca - nunt An - ge - li, læ - tan - tur, læ -  
*doux*

27  
 ho - di -  
 tan - tur, læ - tan - tur, læ - tan - tur Ar - chan - ge - li, ho - di -  
*Choeur Doucem.t*  
*Fort*

31  
 e in ter - ra ca - nunt An - ge - li, læ - tan - tur, læ - tan - tur, læ - tan -  
 e in ter - ra ca - nunt An - ge - li, læ - tan - tur, læ - tan - tur, læ -  
*Animè*

35  
 tur, læ - tan - tur, læ - tan - tur Ar - chan - ge - li. Ho - di - e e - xul -  
 tan - tur, læ - tan - tur, læ - tan - tur Ar - chan - ge - li,  
*Recit Pour le Pr. Dessus*  
*doux*

39 *Gravem.t* *plus gay*

tant ju - sti di - cen - tes: Glo - ri - a, glo - ri -

44 *Choeur*

a in ex - cel - sis De - o, ho - di - e e - xul - tant

ho - di - e e - xul - tant, e - xul - tant, e - xul - tant

*Fort*

49 *Gravem.t* *plus gay*

ju - sti di - cen - tes: Glo - ri - a, Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o, Glo - ri -

ju - sti di - cen - tes: Glo - ri - a, Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o,

55 *Gay*

a in ex - cel - sis De - o, Al - le - lu - ya, Al - le - lu -

Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o, Al - le - lu - ya, Al - le - lu -

60 *Seule* *Choeur* *Seule* *Choeur*

ya, Chri-stus na-tus est, Al-le-lu-ya, Sal-va-tor ap-pa-ru-it, Al-le-lu-ya,  
Al-le-lu-ya,  
Al-le-lu-ya,

*doux* *Fort* *doux* *Fort*

65 *Seule* *Choeur*

ya, Al-le-lu-ya, Læ-tan-tur, læ-tan-tur Ar-chan-ge-li, Al-le-lu-ya,  
Al-le-lu-ya,  
Al-le-lu-

*doux* *Fort*

69 *Seule* *Choeur*

ya, E-xul-tant Ju-sti, Al-le-lu-ya, Al-le-lu-ya, Al-le-lu-ya,  
Al-le-lu-ya, Al-le-lu-ya, Al-le-lu-ya,

*doux* *Fort*

74

ya, Al-le-lu-ya, Al-le-lu-ya, Al-le-lu-ya, Al-le-lu-ya, Al-le-lu-ya.  
ya, Al-le-lu-ya, Al-le-lu-ya, Al-le-lu-ya, Al-le-lu-ya, Al-le-lu-ya.

# P.r Motet pour la Dimanche de la Quinquagesime

a 2 Parties Et le Choeur

Lentement

Recit

Do - mi - ne, Do - mi -

B. C.

Doux

Choeur

ne an - te te om - ne de - si - de - ri - um me - um, Do - mi - ne, Do - mi -

Fort

ne an - te te om - ne de - si - de - ri - um me - um, et  
ne an - te te om - ne de - si - de - ri - um me - um, et ge - mi - tus, et

ge - mi - tus me - us a te non est ab - scon - di - tus, et ge - mi -  
ge - mi - tus me - us a te non est ab - scon di - tus et ge - mi -

29

tus, et ge - mi - tus me - us a me non est ab-scon-di - tus, et ge - mi-

tus, et ge - mi - tus me - us a me non est ab-scon-di - tus, et ge - mi-

4# 6 7 6 7 4 3 5 2# 6 5 6# 4 7 # 2 6 5

37

tus, et ge - mi-tus me - us a te non est ab-scon - di - tus.

tus, ge - mi-tus me - us a te non est ab-scon - di - tus.

4# 6 4# 6# # 6 6 6 4 7 #

43 *Recit Lent*

De-li-ctum me - um co-gni - tum ti - bi fe - ci, et i-nju - sti - ti - am

6 7 6 7 5 6 7 #

*Doux*

49 *Choeur*

me-am non, non, non ab - scon - di, De-li-ctum me - um co-gni - tum ti - bi

De-li-ctum me - um co-gni - tum ti - bi

5 6# 4# 6 4 7 # 6 7 6 6 7 5

*Fort*



56

fe - ci, et i - nju - sti - ti - am me - am non, non, non ab - scon - di, et

fe - ci, et i - nju - sti - ti - am me - am, non, non, non ab - scon - di, et

6 5 4# 6 6# 6 7 6 7 6 6 7

64

i - nju - sti - ti - am me - am non, non, non ab - scon - di, et

i - nju - sti - ti - am me - am non, non, non, non ab - scon - di, et

5 6 7 7 7 6 6 7

70

i - nju - sti - ti - am me - am non, non, non ab - scon - di.

i - nju - sti - ti - am me - am, non, non, non ab - scon - di.

6 5 6 6 4# 7# 6 7

5 # 6 # 4 7 3 5 6 4 #

76

*Recit pour le bas - Dessus*

Vi - de, vi - de hu - mi - li - ta tem me - am et la - bo - rem me -

5 5 6 5 6 5 4 7

*Doux*

82

um, et di-mit - te, di-mit - te u - ni - ver - sa de - li - cta me -

88 *Choeur*

Vi - de, vi - de hu - mi - li - ta - tem me - am, et la - bo - rem me -  
a. Vi - de, vi - de hu - mi - li - ta - tem me - am, et la - bo - rem me -

*Fort*

94

um, et di - mit - te, di - mit - te u - ni - ver - sa de - li - cta me - a, et di -  
um, et di - mit - te, di - mit - te u - ni - ver - sa de - li - cta me - a, et di -

99

mit - te, di - mit - te u - ni - ver - sa de - li - cta me - a.  
mit - te, di - mit - te u - ni - ver - sa de - li - cta me - a.

# Motet Pour Le Lundy

a 2 Parties, et le Choeur

Tendrement

Recit

Ec - ce

B. C. Doucement

doux

De - us Sal - va - tor me - us fi - du - ci - a - li - ter a - gam, et

non ti me - bo. Ec - ce De - us Sal - va - tor me - us fi -

Fort

du - ci - a - li - ter a - gam, et non ti me - bo. Di - xi, Con - fi -

doux

Choeur

25

te - bor ad - ver - sum me i - nju - sti - ti - am me - am Do - mi - no. Di - xi, Con - fi -

Di - xi, Con - fi -

Figured bass: # 4# 6 6 6# 5 7 6 # 6 5

Fort

31

te - bor ad - ver - sum me i - nju - sti - ti - am me - am Do - mi -

te - bor ad - ver - sum me i - nju - sti - ti - am me - am Do - mi -

Figured bass: # 4# 6 6# 5 7 6

a 2 Voix

Seule

35

no, Et tu re - mi - si - sti, et tu re - mi - si -

no, Et tu re - mi - si - sti, et tu re - mi - si - sti

Figured bass: # 6 6 7 6 6

doux

Choeur

39

sti im - pi - e - ta - tem pec - ca - ti me - i, Et tu re - mi - si - sti im - pi - e -

im - pi - e - ta - tem pec - ca - ti me - i, Et tu re - mi - si - sti im - pi - e -

Figured bass: 6 6 5 6 5 4 7 6# 5 6 6#

Fort

43

ta - tem pec - ca - ti me - i, Et tu re - mi - si -

ta - tem pec - ca ti me - i, Et tu re - mi - si - sti im - pi - e -

6 2# 7 4 7 # 6 9# 5 4#

47

sti im - pi - e - ta - tem pec - ca - ti me - i.

ta - tem, im - pi - e - ta tem pec - ca - ti me - i.

9 5# 6 9 6 4 7 6 + 4 7

53

*Recit Tendrem.t*

Pro hac o - ra - bit ad te om - nis San -

7 5 9 6 5

*doux*

58

*Choeur un peu plus animè*

ctus in tem - po - re op - por - tu - no, Pro

5 6 6 5 4 7 6

*Fort*

64

ra - bit, o - ra - bit ad te om - nis San - ctus in

hac o - ra - bit ad te om - nis San - ctus in

7 6 5 6 7 6 # 7 #

69

tem - po - re, in tem - po - re op - por - tu - no, pro

tem - po - re, in tem - po - re op - por - tu - no,

6 # 7 4 # #

6#

74

hac o - ra - bit, o - ra - bit ad te om - nis San -

pro hac o - ra - bit ad te om - nis San -

6 9 7 6 6 # 6 5

5#

79

ctus in tem - po - re, in tem - po - re op - por - tu - no.

ctus in tem - po - re, in tem - po - re op - por - tu - no.

6 7 6 5 6 6 5 4 7

*Fort lent*

# Motet Pour Le Mardi

a 2 Parties et Le Choeur

Tendrement et Lent

*Recit*

Do - mi - ne re - fu - gi - um fa - ctus es no -

*B. C Fort*

*doux*

8

*Choeur*

bis, Do - mi - ne, Do - mi - ne re - fu - gi - um, re - fu - gi - um fa - ctus es, fa - ctus  
Do - mi - ne, Do - mi - ne re - fu - gi - um, re - fu - gi - um fa - ctus es, fa - ctus

*Fort*

14

es no - bis, Do - mi - ne, Do - mi - ne re - fu - gi - um fa - ctus es no - bis.  
es no bis, Do - mi - ne, Do - mi - ne re - fu - gi - um fa - ctus es no - bis.

21

*Recit pour le bas Dessus*

Mi - ri - fi - ca, mi - ri - fi - ca mi - se - ri - cor - di - as tu - as, qui sal - vos

*doux*

27

fa - cis spe - ran - tes in te, mi - ri - fi - ca, mi - ri - fi - ca mi - se - ri -

34

cor - di - as tu - as, qui sal - vos fa - cis spe - ran - tes, spe - ran -

41

*Choeur Gracieuse*

In - ten - de, in - ten - de in a - dju - to - ri - um me - um, Do - mi - ne  
tes in te, In - ten - de, in - ten - de in a - dju - to - ri - um me - um, Do - mi - ne

*Fort*

49

De - us sa - lu - tis me - æ, in - ten - de in a - dju - to - ri - um  
De - us sa - lu - tis me - æ, Do - mi - ne De - us sa - lu - tis ma - æ,



57

me - um, Do-mi-ne De - us sa - lu - tis me - æ, in - ten-de, in - ten - de

in - ten - de in a - dju - to - ri - um me-um, in - ten-de, in - ten - de

6 5 6 6 7 6 5 6 5

65

in a - dju - to - ri - um me - um, Do - mi-ne De - us sa - lu - tis

in a - dju - to - ri - um me - um, Do - mi-ne De - us sa - lu - tis

6 6# 5 4 7 6 7 6 6

72

*Lent*

me - æ, Do-mi-ne De - us sa - lu - tis me - æ. Do-mi-ni est sa-lus, et

me - æ, Do-mi-ne De - us sa - lu - tis me - æ. Do-mi-ni est sa-lus, et

5 7 5 6 6 5 7 6 5

80

su - per po - pu - lum tu - um be-ne - di - cti-o tu - a.

su - per po - pu - lum tu - um be-ne - di - cti-o tu - a.

2 5 5 4 6 9 6 5 6 6 5 7

# Motet Pour La S.te Vierge

A 2 Parties, et Le Choeur

Lentement

Recit Pour le Pr

An - te

B. C. Fort

Detailed description: This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is a vocal line in G minor, starting with a whole rest followed by a half note 'An' and a quarter note 'te'. The bottom staff is a basso continuo line in G minor, starting with a whole note chord (F2, C3, G2) and followed by a series of eighth and quarter notes with figured bass notation: 5, 6, 6h, 6, 5+, 6, 5, 4, 7.

thro-num Tri - ni - ta - tis, mi - se - ro - rum mi - se - ra - ta, pi - a ma - ter pi - e - ta -

doux

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The vocal line continues with a melodic phrase: 'thro-num Tri - ni - ta - tis, mi - se - ro - rum mi - se - ra - ta, pi - a ma - ter pi - e - ta -'. The basso continuo line consists of whole notes with figured bass notation: 5, 6h, 6, 6, 5, 4#, 6, 6, 4, 7#.

Choeur

tis. An - te thro-num Tri - ni - ta - tis, mi - se -

An - te thro-num Tri - ni - ta - tis. mi - se - ro - rum mi - se - ra - ta, mi - se -

Fort

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves, marked 'Choeur'. The vocal line has two parts: the top part starts with 'tis.' followed by 'An - te thro-num Tri - ni - ta - tis, mi - se -' and the bottom part starts with 'An - te thro-num Tri - ni - ta - tis. mi - se - ro - rum mi - se - ra - ta, mi - se -'. The basso continuo line consists of whole notes with figured bass notation: h, 6, h, 5, 4h, 6.

ro - rum mi - se - ra - ta, pi - a ma - ter pi - e - ta - tis, sis pro

ro - rum mi - se - ra - ta, pi - a ma - ter pi - e - ta - tis, sis pro

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves. The vocal line has two parts: the top part starts with 'ro - rum mi - se - ra - ta, pi - a ma - ter pi - e - ta - tis, sis pro' and the bottom part starts with 'ro - rum mi - se - ra - ta, pi - a ma - ter pi - e - ta - tis, sis pro'. The basso continuo line consists of whole notes with figured bass notation: 4h, 6, 5, 6, 6b, 4, 7b.

22

no - bis ad - vo - ca - ta, sis pro no - bis, sis pro no - bis ad - vo - ca - ta.

no - bis ad - vo - ca - ta, sis pro no - bis, sis pro no - bis ad - vo - ca -

7 6 5 7 5 7 6 5 7<sup>b</sup> 7 3 6 5 6 4 7

27

*Choeur*

*Recit Tendrement*

*Cau-sam*

ta. Cau-sam no - stræ pau - per - ta - tis co - ram De - o su - sti - ne, Cau-sam

*doux* *Fort*

5 6 7 5 6 4 5 7

32

no - stræ pau - per - ta - tis co - ram De - o su - sti - ne. *Recit*

no - stræ pau - per - ta - tis co - ram De - o su - sti - ne. Et ve - ni - am

*doux*

6 7 6 5 6 4 5

37

de pec - ca - tis ser - vis tu - is o - bti - ne, et ve - ni - am de pec - ca - tis

6 5 6 5 6 4 7<sup>b</sup> 6 6 5 b

43 *Choeur*

Cau-sam no-stræ pau-per-ta-tis co-ram  
 ser-vis tu-is o-bti-ne. Cau-sam no-stræ pau-per-ta-tis co-ram

*Fort*

48

De-o su-sti-ne, et ve-ni-am de pec-ca-tis ser-vis tu-is  
 De-o su-sti-ne, et ve-ni-am de pec-ca-tis ser-vis tu-is

53

o-bti-ne, et ve-ni-am de pec-ca-tis ser-vis  
 o-bti-ne, et ve-ni-am de pec-ca-tis ser-vis

58 *Lent*

tu-is o-bti-ne, ser-vis, ser-vis, ser-vis tu-is o-bti-ne.  
 tu-is o-bti-ne, ser-vis ser-vis, ser-vis tu-is o-bti-ne.

# Motet Pour Le Roy

a 2 Parties et Le Choeur

Gravement *Recit*

Do-mi - ne, Do - mi - ne sal-vum fac

Re - gem. Do - mi - ne, Do - mi - ne sal-vum fac Re - gem, sal-vum, sal-vum,  
Do - mi - ne, Do - mi - ne sal-vum fac Re - gem, sal - vum, sal-

sal - vum fac Re - gem, Do - mi - ne, Do - mi - ne sal-vum, sal - vum fac  
vum, sal - vum fac Re - gem, Do - mi - ne, sal-vum, sal - vum fac

Re-gem, Do-mi - ne sal-vum, sal-vum fac Re - gem.  
Re-gem, Do-mi - ne sal - vum fac Re - gem. Et e - xau-di nos in

*Fort* *doux* *Choeur* *Recit un peu animé*

28 *Choeur* +

Et e - xau - di nos in  
di - e qua in - vo - ca - ve - ri - mus te, qua in - vo - ca - ve - ri - mus te.

*Fort*

34

di - e, Et e - xau - di nos in di - e qua in - vo - ca - ve - ri - mus te, et e -  
Et e - xau - di nos in di - e qua in - vo - ca - ve - ri - mus te, et e -

*Fort*

39

xau - di nos in di - e qua in - vo - ca - ve - ri - mus te, et e - xau - di, e - xau - di nos in  
xau - di nos in di - e qua in - vo - ca - ve - ri - mus te, et e - xau - di, e - xau - di nos in

*Fort*

45 *Lent* +

di - e qua in - vo - ca - ve - ri - mus te. qua in - vo - ca - ve - ri - mus te.  
di - e qua in - vo - ca - ve - ri - mus te. qua in - vo - ca - ve - ri - mus te.

*Lent*